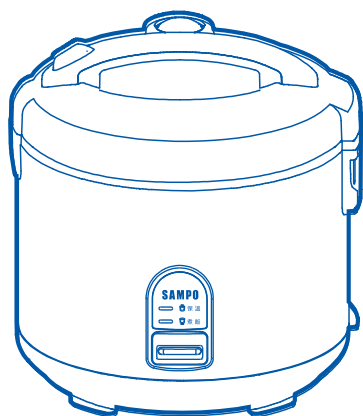


# 使用說明書

# SAMPO

## 聲寶10人份電子鍋(家庭用)

適用機種 **KS-BA18**



### 目 錄

頁

安全注意事項(請務必遵守)...	1~3
使用前注意事項.....	4
各部位名稱/配件.....	5
使用說明.....	6~7
清潔與保養.....	8
緊急處理方法.....	8
故障檢修與排除.....	9
規格.....	10
限用物質含有情況標示.....	11
備註.....	12
聲寶產品保證書.....	13

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

- 對於無視表示內容而採取了錯誤的使用方法所可能會造成的危害及損害程度，將以下列標誌進行區分和說明：

 **警告** 此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。

 **注意** 此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

- 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：

 此圖形符號是指“禁止”之意。

 此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。

## 警告

不可改裝。此外，非修理技術人員絕不可分解及修理

- 會造成火災、短路、故障或觸電受傷的意外事件。
- 修理或內部檢查請洽經銷商和購買的販賣店。



勿將機器表面及零件損傷，或將電源線損壞使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作

- 會造成電源線破損導致火災或觸電受傷的意外事件。
- 請勿繼續使用，以避免發生危險。



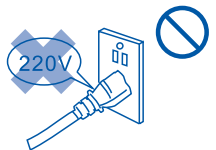
保養時或長時間不使用時，務必將插座上的電源線插頭拔起，此外手潮濕時不可拔插頭

- 會造成觸電或受傷的意外事件。



不可使用110V以外的電壓

- 會造成火災或觸電受傷的意外事件。



電源線及電源插頭損壞或鬆弛時，必須由製造商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險！

- 會造成火花、短路或觸電的意外事件。



電線插頭的灰塵等要定期清潔

- 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良，引起火災的意外事件。



電子鍋發生故障時，切勿使用請儘快送修

- 易造成絕緣不良，會有觸電或漏電的危險。



異常時應立即停止運轉，拔下電源插頭，並洽詢原購買經銷商或廠商指定的服務站

- 在異常情形下繼續運轉時，會成為故障、觸電或火災的原因。



# 安全注意事項(請務必遵守)

## 警告

切勿烹煮可能引起蒸氣悶堵塞的食物，  
(如麵食、澱粉類...等易膨脹食物)。

- 會造成食物膨脹堵塞及引起故障的意外事件。



請勿讓兒童單獨操作，並且要放在嬰幼兒不能接觸的地方

- 會造成燙傷的意外事件。



請勿將本產品置於高溫、潮濕或靠近火源的地方

- 會造成故障、火花、變形的意外事件。



請勿放置在搖晃、傾斜等不牢固的場所

- 因為地震或受外力影響，易使製品本體摔落，而造成人員受傷之危險，並使製品故障或損壞。



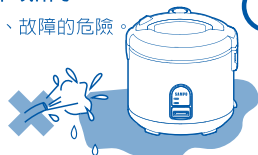
使用時，避免與其他電器共用在同一組插座上，或使用同一條延長線

- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源線，會有過熱而引起火災的危險。



機體不得浸在水中或淋水

- 會有短路、觸電、故障的危險。



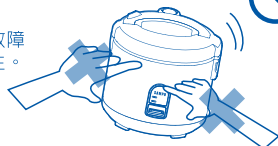
機體運作過程中，請勿將手或臉靠近蒸氣口

- 會造成手或臉燙傷的危險。



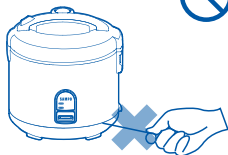
煮飯過程中禁止按開蓋按鈕及移動或晃動本產品

- 會造成燙傷及故障的意外事件發生。



請勿將針狀物、鐵絲或其他物品插入底部排氣孔

- 會導致觸電、異常情況的危險事故發生。



本產品使用中或未完全冷卻前，請勿觸碰上蓋內側金屬部份

- 會造成手部燙傷的意外事故發生。



使用時，請勿用布等遮蓋蒸氣口

- 會導致事故或造成機體損壞、變形、變色的情形發生。



使用時，請放入內鍋並正常使用，請勿在沒放入內鍋的狀態下開啓電源鍵

- 避免造成空燒、引起保險絲燒斷或故障情況發生。



# 安全注意事項(請務必遵守)

## ⚠ 注意

### 此機體只能使用原配內鍋

- 避免造成過熱、異常情況發生。

原配內鍋



### 運轉過程中或剛使用完畢，請勿用手直接接觸內鍋，以避免燙傷

- 會造成燙傷的意外事故發生。



### 內鍋請勿碰撞或以堅硬物體撞擊

- 會造成內鍋損壞、變形情況發生。



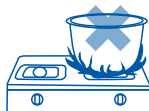
### 機體運轉前，請務必清除內鍋外上緣及加熱底盤內的水滴、米粒等異物

- 會有過熱或短路的情況發生。



### 請勿將內鍋置於爐火上加熱

- 會造成內鍋損壞。



### 盛飯時，必須使用附贈的飯匙，請勿使用金屬飯匙，清洗內鍋時，禁止使用金屬刷、鋼刷、棕刷及粗硬物質清洗工具

- 會造成刮傷、損傷情形發生。



### 煮飯前，外鍋切勿加水，請務必將內鍋外部水分擦乾

- 避免過熱或短路造成故障等危險。



### 請定期清潔蒸氣閥、蓋板

- 避免造成阻塞、無法打開上蓋及異物隨蒸氣噴出的意外事故發生。



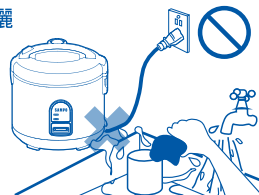
### 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用

- 兒童應受監督以確保孩童不嬉玩電器



### 避免連接器受液體潑灑

- 會導致觸電、故障或短路的危險事故發生。



### 煮飯前，請檢查內鍋、蒸氣閥、蓋板是否確實安裝定位，請務必確實蓋緊上蓋再進行操作炊煮

- 避免故障情形發生。



### 裝有人工心臟、或助聽器及植入耳蝸者在使用本產品時，請先諮詢主治醫生

- 使用本產品，可能會影響人工心臟及助聽器。





# 使用前注意事項

- 需使用110V/60Hz獨立插座
  - 使用本產品前，請詳細閱讀安全注意事項，並妥善保管以供將來參考。
  - 用戶不遵守說明書操作可能導致該機器的保修無效。
  - 本產品僅可作為家庭烹調使用，並僅應用於煮飯之功能，不適合作為商業或實驗室之用。特別是，不適合安裝於運輸工具，拖車或是類似運輸工具使用。
  - 本產品請勿靠近牆壁和傢俱的地方使用，以免因蒸氣和熱量導致牆壁、傢俱變色變形。
  - 請勿用熱水煮飯，會影響溫控器的溫度判斷，煮飯效果會變差。
  - 請勿煮完飯立即再煮下一鍋，應等待15分鐘後，待機體冷卻再進行。
  - 保溫請勿超過12小時，以免米飯變黃影響口感及美味。
  - 當米飯量很少時，最好不要保溫，否則會使米飯發硬、結塊。
  - 勿將冷飯或其它食物與剛煮好的飯混在一起保溫，以免發生酸臭味。
  - 產品正常工作海拔高度範圍為0~2000米。
  - 首次使用
    1. 從包裝盒取出產品及所有附件。
    2. 按下"開蓋按鈕"打開上蓋。
    3. 取出內鍋、可拆卸蓋板、飯匙、量杯等用海棉或濕布沾洗潔精清洗。
    4. 內鍋請使用軟布清洗，清潔完後須將內鍋外表面用乾布擦乾，勿有水滴。
    5. 內鍋採不沾塗層，建議洗米時可用其它容器洗米增長內鍋之使用壽命。清洗完後小心擦乾各部件並將"內鍋"、"可拆卸蓋板"正確裝回原處（詳見P8清潔與保養說明）。
    6. 炊煮前請將內鍋放入並檢查蓋板是否確實安裝，最後蓋上上蓋。
- ※ 為了改善此使用說明書的內容，本公司不得經預告而加以修正。出貨以實物為準。

# 各部位名稱/配件

## 外觀

### 儲水盒



- ❑ 抓住儲水盒的兩邊，按箭頭的方向將其拉下或裝上。
- ❑ 使用之後，儲水盒取下清洗乾淨。

開蓋槓桿

內襯蓋

大密封膠圈

防溢排氣罩入氣環

開蓋按鈕

鍋蓋

集水杯

內鍋

飯匙掛座

扣位蓋

鍋體

控制面板

開關按鍵

底座

### 蒸氣閥清洗



- ❑ 清洗鍋蓋時，將蒸氣閥入氣環，逆時針旋轉至如圖所示兩箭頭相平齊，即可從鍋蓋中取出蒸氣閥入氣環進行清洗。

- ❑ 清洗完畢後將防溢蒸氣閥入氣環裝回到取出時的位置順時針旋緊即可。

## 配件



飯匙



量杯



電源線



說明書

# 使用說明

## 準備工作

### 1 加食物到內鍋

用量杯取米（一量杯米約為160克）

1.請不要用內鍋直接洗米，以免刮傷內鍋。

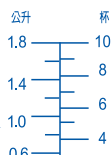


2.將清洗乾淨的米放入內鍋，根據米量選擇合適的水位線，加水到相應水位，可根據個人的口味增減水量。

### 2 煮飯加水建議

- 內鍋有相應參考水位線（僅限煮飯功能）。

注意：請不要加水超過  
水量1.8公升刻度線，  
否則會引起溢鍋、短  
路等情形發生。  
請依米與水比例為  
1:1.0至1.2的比例。



例如：

4杯（米量）刻度線  
為4杯米+水量的  
刻度線。

- 煮飯前，先用量杯取適量的米，用水清洗乾淨後按米水比例為1:1.0至1.2的比例加水。
- 用戶可根據不同的米種及對米飯軟硬程度的喜好來增減水量；由於各地方電壓的不穩定性，如有輕微米湯溢出現象，屬正常情況。

# 使用說明

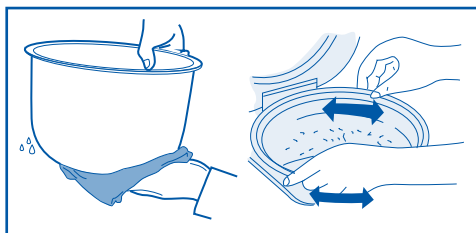
- 米量比例參考

您可根據個人喜好對米水比例進行微調，但米水總量不要超過內鍋的最高水位線。

米飯種類	最大米量	最小米量
煮飯功能	10杯	2杯

### 3 擦乾內鍋外表面並放入電子鍋內

- 用乾布將內鍋外表面擦乾，放入電子鍋內，為使內鍋與線圈盤良好配合，請將內鍋左右轉動2-3回；然後壓下上蓋，直到聽到“喀嗒”一聲，即關閉好上蓋。

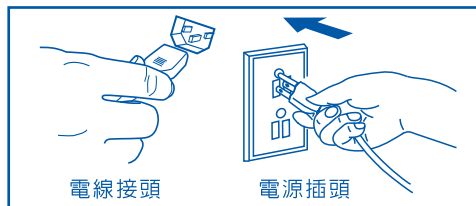


注意：

1. 內鍋請勿放在其它爐子上加熱，否則會因高溫而變形。
2. 不允許用其他容器代替內鍋使用。

### 4 插入電源插頭

- 請確認電子鍋插座與電源線接頭及電源線是否確實插入。
- 按開關按鍵，開始煮飯，煮飯完成後自動跳保溫。



# 清潔與保養

- 請定期清潔電子鍋，使電子鍋更經久耐用，在清洗電子鍋應確實拔除電源線，待冷卻後再進行清潔。
- 機體、電源線切勿用水沖洗，或是浸泡於清水中清洗。
- 內鍋、可拆卸蓋板、活動蒸氣閥、飯匙、量杯：
  1. 如有鍋粿及飯粒較難清洗之情形時，可先以溫水浸泡，切勿用金屬鋼刷清洗，以免刮傷損壞表面。
  2. 每次烹煮完，請做清潔保養，避免蟑螂、螞蟥、老鼠...等所造成的汙染。
  3. 活動蒸氣閥請務必定期拆下清洗，以保持健康衛生。
  4. 可用軟布加廚房用清潔劑以清水洗滌。

## 緊急處理方法

- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請立即關閉電源，盡速將插頭拔離插座，並請與聲寶 0800-00-5438 免費服務專線聯絡，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理，絕不要自行拆開外殼進行處理。
- 本產品的電源線及相關結構如有任何損壞時，必須由製造廠或其他服務處的人員，或具有類似資格的人員更換，嚴禁自行或委託他人逕行更換，避免發生危險。

# 故障檢修與排除

若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

下列狀況可能不是故障，在送修前先檢查清楚：

異常情況			原因分析	解決方法
煮飯前	指示燈亮	電熱盤不熱	主傳感器故障	通知服務中心
			電熱管燒壞	通知服務中心
煮飯中	指示燈不亮	電熱盤發熱	指示燈損壞	通知服務中心
飯不熟或煮飯時間過長			燜飯時間不夠	蓋上上蓋繼續燜飯
			電熱盤變形	通知服務中心
			內鍋偏斜，一邊懸空	把內鍋輕輕轉動，使之恢復正常
			內鍋與發熱盤之間有異物	將異物清除乾淨
			內鍋變形	通知服務中心
			主傳感器異常	通知服務中心
			烹煮中經常有打開上蓋現象	烹煮中請勿打開上蓋
飯煮焦或不能自動保溫			主傳感器異常	通知服務中心
煮飯長時間不沸騰			上蓋傳感器異常	通知服務中心
			內鍋與發熱盤接觸不良	通知服務中心
			電壓過低	通知服務中心

- 送修前，請先連絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況，詳細說明，客服人員會協助處。絕對不要自行拆開外殼進行修理。
- 機體確定異常時，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，自行送本公司服務單位，並出示保證書和告知故障內容及現象。

# 規格

項目 \ 機種名	KS-BA18
額定電壓	110V
額定頻率	60Hz
總額定消耗電功率	650 W
容量	10人份(10杯米)
機體尺寸	280X270X280(寬X高X深) mm
機體淨重	2.7 公斤
內鍋	鋁合金
上蓋	PP\氧化鋁
外殼	馬口鐵
飯匙	PP
量杯	PP
電源線長度	900 mm
商品原產地	中國

# 限用物質含有情況表

設備名稱：聲寶電子鍋 Equipment name:				型號（型式）：KS-BA18 Type designation (Type)		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電熱盤組件	○	○	○	○	○	○
微動開關	○	○	○	○	○	○
塑膠元件	○	○	○	○	○	○
金屬元件	○	○	○	○	○	○
電源線含內部配線	○	○	○	○	○	○
電路板組	○	○	○	○	○	○
備考1. "超出0.1wt%" 及 "超出0.01wt%" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. "—" 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

委製商:聲寶股份有限公司

地址: 333桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務電話專線: 0800-00-5438 (0800-鈴鈴-我是聲寶)

進口商: 福澤科技股份有限公司

地址: 台中市神岡區中山路241巷11號

電話: 04-2563-0590





# 聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶10人份電子鍋		
機型	KS-BA18	機號	
姓名			
性別		電話	
住址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經銷商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國境內。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！



送站修理



到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-00-5438(0800-鈴鈴-我是聲寶)

<http://www.sampo.com.tw>